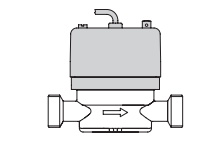




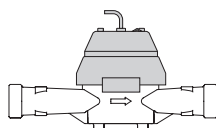
TYPEN VON DURCHFLUSSMESSUMFORMERN

Mechanische Flügelrad-Durchfluss-Transmitter
für Wärmemengen-zähler
JS90-XX-NC
DN15-20



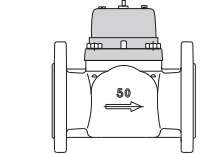
CE, MID, IP65

Mechanische Flügelrad-Durchflussmessumformer
für Wärmemengen-zähler
JS130-XX-NC
DN25-40



CE, MID, IP65

Schrauben-Durchflussmessumformer (Woltmann)
mit horizontaler Rotorachse
MWN130-XX-NC
DN40-300



CE, MID, IP65



TRANSPORT UND LAGERUNG

Vor Stößen und Vibrationen schützen; der Transport hat mit überdachten Transportmitteln in der Original- oder Ersatzverpackung zu erfolgen, die das Produkt vollständig vor Beschädigungen schützt.

Lagerung in aufrechter Position mit dem Zählwerk nach oben oder seitlich in einem geschlossenen Raum bei einer Temperatur von 5–50 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von bis zu 90 %.



SICHERE ANWENDUNGSBEDINGUNGEN



Nicht berühren – Heiße Oberfläche



Nicht berühren – Scharfe Kanten



Nicht berühren – Beschädigte Geräte



Nicht quetschen – Verletzungsgefahr



Nicht überlasten – Geräte



Nur bei geschlossenen Absperrventilen montieren/demontieren



Verletzungsgefahr bei Montage, Demontage oder Handhabung des Geräts



Mögliches Austreten von heißem Wasser unter hohem Druck



Nicht mit Haushaltsabfällen entsorgen



Zugang zum Gerät für Unbefugte (einschließlich unbeaufsichtigter Kinder) sowie für Personen mit eingeschränkter geistiger oder körperlicher Leistungsfähigkeit verhindern



GRUNDLEGENDE INFORMATIONEN



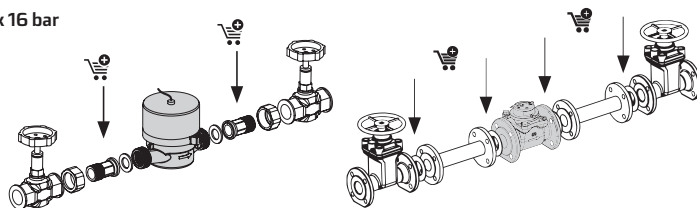
max 90°C für den Durchflussmessumformer JS90-XX-NC
max 130°C für den Durchflussmessumformer JS130-XX-NC oraz MWN130-XX-NC



Umgebungstemperatur **5-55°C**



Betriebsdruck **max 16 bar**



[mm]



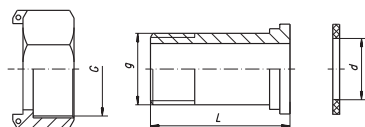
[Nm]

	[mm]	[mm]	[Nm]
DN15	17	29	25
DN20	20	36	30
DN25	36	47	35
DN32	44	54	40
DN40	46	67	45
DN40-125	24	24	* Im Netz können andere Abmessungen der Verbindungselemente auftreten.
DN150-200	30	30	
DN250-300	36	36	



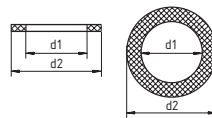
ERFORDERLICHES MONTAGEZUBEHÖR

Halbverschraubungen im Angebot von Apator Powogaz



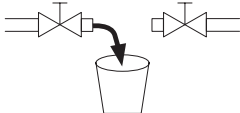
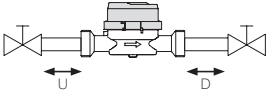
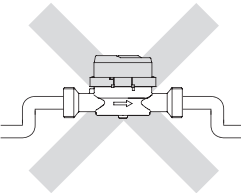
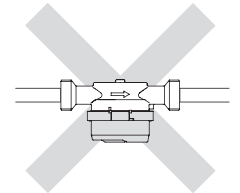
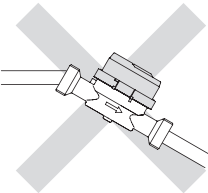
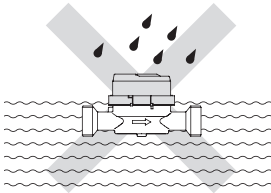
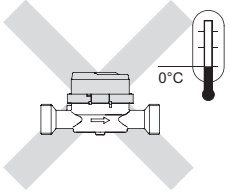
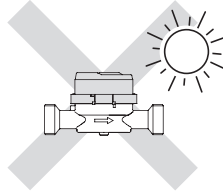
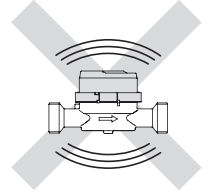
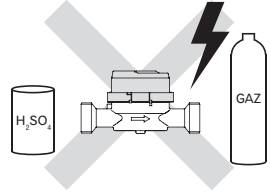
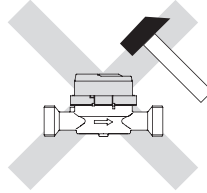
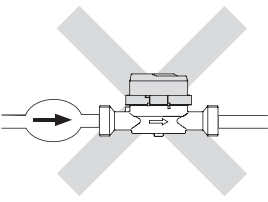
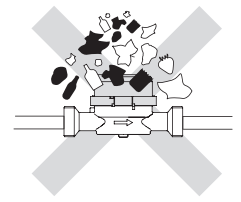
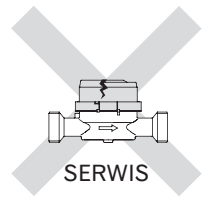
	G [cal]	g [cal]	d [mm]	L [mm]	Index
Satz Verschraubungen DN 15 mm	3/4"	1/2"	17	37,5	0616-100-018
Satz Verschraubungen DN 20 mm	1"	3/4"	23	45,5	0616-100-019
Satz Verschraubungen DN 25 mm	1 1/4"	1"	29	46,5	0616-100-021
Satz Verschraubungen DN 32 mm	1 1/2"	1 1/4"	36	56,0	0616-100-026
Satz Verschraubungen DN 40 mm	2"	1 1/2"	43	66,0	0616-100-020
Satz Verschraubungen DN 50 mm	2 1/2"	2"	54	76,0	0616-100-035

Dichtungen für Flanschverbindungen gemäß PN-EN 1514-1:2001



	d1 [mm]	d2 [mm]
DN40	49	92
DN50	61	107
DN65	77	127
DN80	89	142
DN100	115	162
DN125	141	192
DN150	169	218
DN200	220	273
DN250	273	329
DN300	324	384

MONTAGE- UND BETRIEBSHINWEISE

 Die Montage sollte von Personen durchgeführt werden, die für Arbeiten am Wasser- und Kanalnetz qualifiziert sind	 Vor der Montage/Demontage alle Ventile sperren	 Beim Ein- oder Ausbau des Wasserzählers sollte ein Behälter untergelegt werden, die Gewindeverbindungen gereinigt und die Anlage an der Einbauposition gespült werden	 Montage gemäß Wasserflussrichtung	 In begründeten Fällen wird empfohlen, vor dem Wasserzähler einen Schlammfilter einzusetzen
 Gerade Abschnitte vor und nach dem Wasserzähler gemäß der untenstehenden Tabelle einhalten	 Vor Lufteinschluss schützen, nicht an höchster Stelle des Leitungssystems anbringen	 Wasserzähler nicht mit dem Zählwerk nach unten montieren	 Vor Spannungen durch Fluchtungsfehler schützen	 Vor Überschwemmung schützen
 Vor Frost schützen	 Vor hohen Temperaturen und UV-Strahlen schützen	 Keinen Vibrationen aussetzen	 Nicht in der Nähe von Säuren, Gas oder Stromanlagen einsetzen	 Vor Stößen schützen
 Vor hydrodynamischen Wasserschlägen schützen	 Montageort vor Verunreinigungen schützen	 SERVIS Ein defektes Gerät soll man ein Servicecenter geschickt werden.	 Das Altgerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern ist gemäß den Recyclingvorschriften bei einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben. HINWEIS: Detaillierte Informationen über die Wirkungsweise und die Betriebsbedingungen finden Sie im Internet unter www.apator.com	

MONTAGEMÖGLICHKEITEN UND ANFORDERUNGEN

Typ des Durchflussmessumformers	Einbaulagen des Durchflussmessumformers*		Empfindlichkeitsklasse im Durchflussprofil	
	Horizontal mit nach oben ausgerichtetem Zählwerk H↑	CE-konform	Laut Hersteller	
JS90-XX-NC	✓	U0 D0	U5 D3	
JS130-XX-NC	✓	U0 D0	U5 D3	
MWN130-XX-NC	✓	U0 D0	U5 D3	

* Die Toleranz der Lage der Durchflussachse für alle Durchflussmessumformer – sowohl in horizontaler, vertikaler als auch in geneigter Einbaulage – beträgt $\pm 5^\circ$ gemäß der Norm PN-EN ISO 4064-2.

** Befindet sich vor oder hinter dem Durchflussmessumformer eine Armatur (die den Durchfluss stört), wird empfohlen, die geraden Rohrstrecken auf die in der Tabelle angegebenen Längen zu verlängern. Bei Armaturen, die das Strömungsprofil stark beeinflussen, können die oben genannten Werte zwei- oder dreifach erhöht werden.



KLASSIFIZIERUNG VON UMWELTBEDINGUNGEN

Typ des Durchflussmessumformers	JS90-NC	JS130-NC	MWN130-NC
Umweltklassifizierung (EN-1434-1:2015)	A	A	C
Mechanische Klasse (EN-1434-1:2015)	M1	M1	M1

WARNUNGEN:

Diese Anleitung ist Eigentum der Firma Apator Powogaz S.A., und alle Rechte an diesem Dokument sind vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung oder Verbreitung ist strengstens untersagt. Da diese Anleitung Bestandteil des Geräts ist, muss sie zusammen mit dem Gerät aufbewahrt werden, um den Zugang zu den Informationen sowohl für den Benutzer als auch für das qualifizierte Servicepersonal sicherzustellen. Es wird empfohlen, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig zu lesen, um die Sicherheit und den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

Die Firma Apator Powogaz S.A. übernimmt keine Haftung für Personenschäden, mittelbare Schäden oder Sachverluste, die aus unsachgemäßer Montage oder nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts entstehen.

VERBOTEN:

Das Gerät ist gemäß dieser Anleitung zu verwenden. Änderungen, eigenständige Reparaturversuche sowie unsachgemäßer Gebrauch des Geräts sind verboten. Bei Fehlfunktionen des Geräts oder dem Verdacht darauf ist der qualifizierte Kundendienst zu kontaktieren.

Die Apator Powogaz S.A. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an den hergestellten Geräten vorzunehmen.



Apator Powogaz S.A.
Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki
www.apator.com

Sekretariat: sekretariat.powogaz@apator.com, Tel. +48 61 84 18.101
Verkaufsabteilung/Kundenservice: Tel: +48 61 84 18.149
Kundenservice-Unterstützung: handel.powogaz@apator.com
Exportabteilung: export.powogaz@apator.com
Technische Unterstützung: support.powogaz@apator.com, Tel. +48 61 8418 131, 134, 294
Reklamationen: reklamacje.powogaz@apator.com